

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Glasreiniger Citrus

Revzija: 06.09.2018

Broj materijalima: BO5107809

Stranica 1 od 6

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću**1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda**

Glasreiniger Citrus

Dodane trgovačko ime

BO 5107808, 5107808P, 5107808S

BO 5107809

BO BX07808, BX07808N

1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**Uporaba tvari/smjese**

Sredstvo za čišćenje

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Naziv tvrtke:	BOHLE AG	
Adresa ulice:	Dieselstr. 10	
Grad:	D-42781 Haan	
Telefon:	+49 2129 5568-0	Telefaks: +49 2129 5568-282
e-mail:	info@bohle.de	
Osoba za kontakt:	Klaus Nehren	Telefon: +49 2129 5568-276
e-mail:	MSDS@bohle.de	
Internet:	www.bohle-group.com	
Odgovorni odjel:	Chemie	

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja: Broj dostupan samo tijekom radnog vremena. +49 2129 5568-276**ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti****2.2. Elementi označivanja****Dodatni savjeti**

Smjesa nije klasificirana kao opasna u smislu uredbe (EZ) br. 1272/2008 [CLP].

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima**3.2. Smjese****Opasni sastojci**

CAS-br.	Ime	Udio
	EC-br. Indeksni-br. REACH-br.	
	Razvrstavanje prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 [CLP]	
111-76-2	2-butoxyethanol, butyl cellosolve, ethylene glycol monobutyl ether	<10 %
	203-905-0 603-014-00-0	
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H332 H312 H302 H315 H319	
67-63-0	propan-2-ol; isopropyl alcohol; isopropanol	<5 %
	200-661-7 603-117-00-0 01-2119457558-25	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336	

Doslovno značenje H i EUH fraze: vidi odlomak 16.

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći**4.1. Opis mjera prve pomoći**

Glasreiniger Citrus

Revzija: 06.09.2018

Broj materijalima: BO5107809

Stranica 2 od 6

Opće napomene

Odmah skinuti svu zagađenu odjeću.

Nakon udisanja

pobrinuti se za svježi zrak.

Ukoliko simptomi potraju, zovite liječnika.

Nakon dodira s kožom

Oprati s dosta vode.

Nakon dodira s očima

U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati. Ukoliko simptomi potraju, zovite liječnika.

Nakon gutanja

Isprati usta. Dati da se malim gutljajima popije veća količina vode (razrjeđivanje).

NE izazivati povraćanje.

ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara**5.1. Sredstva za gašenje****Prikladna sredstva za gašenje**

Ugljični dioksid (CO₂), Prah za gašenje, Prskavi mlaz vode, pjena otporna na alkohol

Neprikladna sredstva za gašenje

Vodeni mlaz

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

u slučaju požara mogu nastati: ugljični monoksid, Ugljični dioksid

Pare su teže od zraka i mogu se širiti uz podove.

5.3. Savjeti za gasitelje požara

U slučaju požara: Koristiti autonomni dišni aparat. U slučaju požara i/ili ekspozije ne udisati dim.

Dodatni savjeti

Kontaminiranu vodu za gašenje skupljati odvojeno, ne smije dospjeti u kanalizaciju.

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja**6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja**

pobrinuti se za zadovoljavajuću ventilaciju. Nositi osobnu zaštitnu opremu.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Razrijediti s puno vode.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Ukloniti materijalima koji vežu tekućinu (pijesak, infuzorijska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo).

6.4. Uputa na druge odjeljke

ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

ODJELJAK 13: Zbrinjavanje

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje**7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje****Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije**

Uobičajene mjere prevencije od požara.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike**

Čuvati samo u originalnom spremniku na hladnom i dobro prozračenom mjestu.

Štititi od vrućine i direktnih sunčevih zraka.

Glasreiniger Citrus

Revzija: 06.09.2018

Broj materijalima: BO5107809

Stranica 3 od 6

Spremnike nepropusno zatvoriti poslije svakog vađenja proizvoda.

Savjeti za zajedničko skladištenje

Čuvati odvojeno od hrane, pića i stočne hrane.

Držati dalje ili ukloniti od gorivih materijala.

Ostali podaci o uvjetima skladištenja

skladišna temperatura: -5°C - 40°C

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita
8.1. Nadzorni parametri
Nadzorni parametri

CAS-br.	Ime tvari	ppm	mg/m ³	vl/cm ³	Kategorija
111-76-2	2-Butoksietanol; Etilen-glikol monobutil-eter; butilov celosolv	20	98		GVI
		50	246		KGVI
67-63-0	Propan-2-ol; Izopropil-alkohol; Izopropanol	400	999		GVI
		500	1250		KGVI

BAT-parameters

CAS-br.	Ime tvari	Parametar	Udio	Materijal za ispitivanje	Vrijeme uzimanja probe
67-63-0	2-Propanol	acetone	50 mg/L	mokraća	na kraju radne smjene

Vrijednosti DNEL-a/DMEL-a

CAS-br.	Ime tvari	Način izloženosti	Djelovanje	Vrijednost
67-63-0	propan-2-ol; isopropyl alcohol; isopropanol			
Potrošač DNEL, dugotrajno		oralni	sistemske	26 mg/kg KW/dan
Potrošač DNEL, dugotrajno		kožni	sistemske	319 mg/kg KW/dan
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		kožni	sistemske	888 mg/kg KW/dan
Potrošač DNEL, dugotrajno		inhalacijske	sistemske	89 mg/m ³
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		inhalacijske	sistemske	500 mg/m ³

Vrijednosti PNEC-a

CAS-br.	Ime tvari	Vrijednost
67-63-0	propan-2-ol; isopropyl alcohol; isopropanol	
Slatka voda		140,9 mg/l
Slatka voda (oslobađanje s prekidima)		140,9 mg/l
Morska voda		140,9 mg/l
Slatkovodni sediment		552 mg/kg
Morski sediment		552 mg/kg
Mikroorganizmi kod obrade otpadnih voda		2251 mg/l
Tlo		28 mg/kg

Glasreiniger Citrus

Revzija: 06.09.2018

Broj materijalima: BO5107809

Stranica 4 od 6

8.2. Nadzor nad izloženošću**Odgovarajući upravljački uređaji**

Čak i u slučaju potpunog oslobađanja uslijed prisutnosti malih količina tvari, nije za očekivati dostizanje graničnih vrijednosti izloženosti. Bez obzira na sve, korisnik je dužan to provjeriti i pridržavati se navedenih ograničenja izloženosti na radnom mjestu.

Opće zaštitne i higijenske mjere

Rukovati u skladu s važećom industrijskom higijenom i sigurnosnom praksom.

Zaštita očiju/lica

Nije zahtijevano

Zaštita ruku

Nije zahtijevano

Zaštita tijela

Nije zahtijevano

Zaštita dišnog sustava

U slučaju nedovoljnog prozračivanja nositi sredstva za zaštitu dišnog sustava. Kombinirani filtarski uređaj (EN 14387) Preporučeni tip filtra: A-P2

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva**9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

Agregatno stanje:	tekuć
Boja:	bistar/jasan
Miris:	Limun

pH (Kod 20 °C):

10,8

Promjena stanja

Početna točka vrenja i područje vrenja:

100 °C

Temperatura samozapaljenja

nije samozapaljivo

Tlak pare:
(Kod 20 °C)

23 hPa

Topljivost u vodi:

koji se može miješati

Sadržaj otapala:

10%

Metoda**9.2. Ostale informacije****ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost****10.1. Reaktivnost**

Bez u slučaju uobičajene preradbe.

10.2. Kemijska stabilnost

Nema opasnosti od raspadanja ukoliko se koristi po nautcima.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Nisu poznate opasne reakcije.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Nisu poznati.

10.5. Inkompatibilni materijali

Nisu poznati.

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

Nisu poznati.

Glasreiniger Citrus

Revzija: 06.09.2018

Broj materijalima: BO5107809

Stranica 5 od 6

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije
11.1. Informacije o toksikološkim učincima
Akutna toksičnost

CAS-br.	Ime					
	Način izloženosti	Doza	Organizam	Izvor	Metoda	
111-76-2	2-butoxyethanol, butyl cellosolve, ethylene glycol monobutyl ether					
	oralni	LD50 1480 mg/kg	Štakor			
	dermalno	LD50 2000 mg/kg	Kunić			
	inhalacijski para	ATE 11 mg/l				
	inhalacijski aerosol	ATE 1,5 mg/l				
67-63-0	propan-2-ol; isopropyl alcohol; isopropanol					
	oralni	LD50 4570 mg/kg	Štakor			
	dermalno	LD50 13400 mg/kg	Kunić			
	inhalacijski (4 h) para	LC50 30 mg/l	Štakor			

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije
12.1. Toksičnost

CAS-br.	Ime					
	Otrovnost vode	Doza	[h] [d]	Organizam	Izvor	Metoda
111-76-2	2-butoxyethanol, butyl cellosolve, ethylene glycol monobutyl ether					
	Akutna otrovnost za ribe	LC50 1490 mg/l	96 h	Lepomis macrochirus		
67-63-0	propan-2-ol; isopropyl alcohol; isopropanol					
	Akutna otrovnost za ribe	LC50 9640 mg/l	96 h	Velikoglavi klen (pimephales promelas)		
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 >2000 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus		

12.2. Postojanost i razgradivost

Biološki vrlo razgradljivo.

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Nema informacija.

Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda

CAS-br.	Ime	Log Pow
111-76-2	2-butoxyethanol, butyl cellosolve, ethylene glycol monobutyl ether	0,81 (25°C)
67-63-0	propan-2-ol; isopropyl alcohol; isopropanol	-0,16

12.4. Pokretljivost u tlu

Nema informacija.

Dodatni savjeti

u maloj mjeri ugrožava vodu (WGK 1)

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Revzija: 06.09.2018

Glasreiniger Citrus

Broj materijalima: BO5107809

Stranica 6 od 6

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje**13.1. Metode obrade otpada****Ključni otpada proizvod**

160306 OTPAD KOJI NIJE SPECIFICIRAN DRUGDJE NA POPISU; serije koje ne udovoljavaju specifikaciji i nekorišteni proizvodi; organski otpad koji nije naveden pod 16 03 05

Ključni otpada upotrebljeni proizvod

160306 OTPAD KOJI NIJE SPECIFICIRAN DRUGDJE NA POPISU; serije koje ne udovoljavaju specifikaciji i nekorišteni proizvodi; organski otpad koji nije naveden pod 16 03 05

Ključni otpada onečišćeni omot

150102 AMBALAŽNI OTPAD; APSORBENSI, TKANINE ZA BRISANJE, FILTERSKI MATERIJALI I ZAŠTITNA ODJEĆA KOJA NIJE DRUGDJE SPECIFICIRANA; ambalaža (uključujući odvojeno prikupljen komunalni ambalažni otpad); ambalaža od plastike

Uklanjanje onečišćenih pakiranja i preporučena sredstva za čišćenje

Kontaminirana pakovanja treba potpuno isprazniti a onda ih se može poslije odgovarajućeg čišćenja ponovo upotrijebiti.

Voda (sa sredstvom za čišćenje)

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu**Kopneni transport (ADR/RID)**

14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u: Bezopasna roba prema ADR/RID, ADNR, IMDG-kod, ICAO/IATA-DGR

14.5. Opasnosti za okoliš

OPASNO PO OKOLIŠ: ne

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima**15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu****EU uredbe**

2004/42/EZ (HOS): 10%
Podkategorija prema Direktivi 2004/42/EZ: Proizvodi za pripremu i čišćenje - Sredstvo za pripremu, VOC-granična vrijednost: 850 g/l

Nacionalna regulativa

Klasa opasnosti od zagađivanja vode (Njemačka): 1 - slabo zagađuje vode

ODJELJAK 16.: Ostale informacije**Doslovno značenje H- i EUH-fraze (Broj i puni tekst)**

H225 Lako zapaljiva tekućina i para.
H302 Štetno ako se proguta.
H312 Štetno u dodiru s kožom.
H315 Nadražuje kožu.
H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.
H332 Štetno ako se udiše.
H336 Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.

(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosnih listi podataka prethodnog isporučioaca)